

Меморандум

между Федеральной службой по ветеринарному и фитосанитарному надзору Российской Федерации и Государственной Ветеринарной Службой Министерства сельского хозяйства Азербайджанской Республики, отвечающей за безопасность экспортируемых водных биологических ресурсов и продуктов их переработки, относительно условий поставок рыбы, рыбо- и морепродукции из Азербайджанской Республики в Российскую Федерацию

В целях эффективного контроля за поставками рыбы, рыбо- и морепродукции из Азербайджанской Республики в Российскую Федерацию Федеральная служба по ветеринарному и фитосанитарному надзору (Россельхознадзор) Российской Федерации и Государственная Ветеринарная Служба Министерства сельского хозяйства Азербайджанской Республики, отвечающая за безопасность экспортируемых водных биологических ресурсов и продуктов их переработки, договорились о следующих административных мерах:

1. Рыба, рыбо- и морепродукция может иметь происхождение только с добывающих, рыбоперерабатывающих предприятий (судов) и холодильников, утвержденных Россельхознадзором для экспорта в Российскую Федерацию.
2. При внесении предприятия в список Государственная Ветеринарная Служба Министерства сельского хозяйства Азербайджанской Республики гарантирует, что это предприятие отвечает российским ветеринарным и санитарным требованиям.
3. Поставки рыбы, рыбо- и морепродукции из Азербайджанской Республики в Российскую Федерацию будут осуществляться с момента подписания настоящего Меморандума только непосредственно с утвержденных предприятий, внесенных в вышеуказанный список, без промежуточного хранения и деления на партии после их окончательной сертификации.
4. Государственная Ветеринарная Служба Министерства сельского хозяйства Азербайджанской Республики гарантирует, что рыба, рыбо- и морепродукция, произведенная на предприятиях Азербайджанской Республики и экспортируемая из Азербайджанской Республики в Российскую Федерацию, отвечает российским ветеринарным и санитарным требованиям. Государственная Ветеринарная Служба Министерства сельского хозяйства Азербайджанской Республики предпримет все необходимые меры для предотвращения возможных поставок рыбы, рыбо- и морепродукции на территорию Российской Федерации, не отвечающих этим требованиям.
5. Государственная Ветеринарная Служба Министерства сельского хозяйства Азербайджанской Республики передаст в Россельхознадзор все изменения в списках предприятий, утвержденных Россельхознадзором. Утверждение предприятий вступает в силу не позднее чем через 30 дней после подачи обновленного списка, если Россельхознадзор не высказал возражений в течение этого времени. Утвержденные списки вступают в действие в течение двух недель, за которые Россельхознадзор уведомит пограничные ветеринарные пункты.

6. Государственная Ветеринарная Служба Министерства сельского хозяйства Азербайджанской Республики несет ответственность за регулярный надзор за утвержденными предприятиями (судами) для гарантии, что соответствующие ветеринарные и санитарные требования выполняются на постоянной основе. Если в рамках такого надзора выясняется, что утвержденное предприятие (судно) не выполняет эти требования, то Государственная Ветеринарная Служба Министерства сельского хозяйства Азербайджанской Республики приостанавливает поставки с этого предприятия и информирует об этом Россельхознадзор.

7. Россельхознадзор будет осуществлять инспекции в Азербайджанской Республике для проверки гарантий, предусмотренных в параграфах 2, 4 и 6. Эти аудиты могут включать инспектирование на месте определенного репрезентативного количества предприятий (судов), определяемых Россельхознадзором с учетом заявлений российских импортеров, на основе анализа риска из списка, представленного Государственной Ветеринарной Службой Министерства сельского хозяйства Азербайджанской Республики. Россельхознадзор будет представлять аудиторский отчет в Государственную Ветеринарную Службу Министерства сельского хозяйства Азербайджанской Республики и рассматривать возможные комментарии последнего. Исходя из результатов аудита, существующий список может меняться.

8. В случаях, когда предприятие (судно) исключается из списка из-за невыполнения им российских ветеринарных и санитарных требований, Россельхознадзор будет вновь рассматривать утверждение этого предприятия (судна) в соответствии с параграфом 4 на основании гарантий, предоставленных Государственной Ветеринарной Службой Министерства сельского хозяйства Азербайджанской Республики, что недостатки были исправлены и предприятие (судно) вновь отвечает российским ветеринарным и санитарным требованиям, или, в зависимости от степени и характера угрозы, после инспектирования Россельхознадзором в течение возможно короткого периода времени.

9. Государственная Ветеринарная Служба Министерства сельского хозяйства Азербайджанской Республики, от лица экспортеров, будет представлять в Россельхознадзор информацию об отправке рыбы, рыбо- и морепродукции в Россию и сведения о российских импортерах согласно прилагаемой форме (Приложение № 1) на условиях, которые согласовываются Россельхознадзором и Государственной Ветеринарной Службой Министерства сельского хозяйства Азербайджанской Республики.

10. Вопросы дальнейшей аттестации предприятий Азербайджанской Республики, заинтересованных в поставках своей продукции в Российскую Федерацию, будут координироваться на основании заявок Государственной Ветеринарной Службы Министерства сельского хозяйства Азербайджанской Республики и российских импортеров.

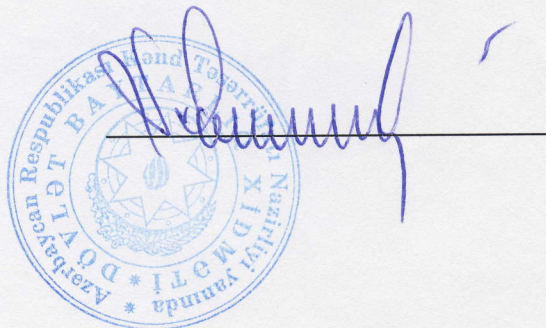
11. Стороны достигли взаимопонимания о необходимости продолжения конструктивного диалога по регулированию вопроса поставок из Азербайджанской Республики в Российскую Федерацию товаров, подлежащих государственному ветеринарному надзору, и договорились создать постоянную экспертную группу представителей Россельхознадзора и Государственной Ветеринарной Службы Министерства сельского хозяйства Азербайджанской Республики с целью эффективного разрешения вопросов, возникающих в процессе торговли продукцией животного происхождения между Азербайджанской Республикой и Россией, и технического исполнения пунктов 7, 8 и 9 настоящего Меморандума.

12. Настоящий Меморандум подписан с целью развития и укрепления межведомственного сотрудничества между Сторонами. Его положения не затрагивают прав и обязательств Сторон, вытекающих из международных договоров, участниками которых являются Российская Федерация или Азербайджанская Республика.

От Российской стороны

A handwritten signature in blue ink, written over a horizontal line.

От Азербайджанской стороны

A handwritten signature in blue ink, written over a horizontal line. To the left of the signature is a circular official stamp of the Azerbaijan Republic, featuring the national emblem and text in Azerbaijani and English.

Приложение №1

№ п/п	Название, № предприятия (судна)	Наименование продукции	Страна и № предприятия – поставщика сырья	Название фирмы- импортера в РФ
1	2	3	4	5

